|  |  |
| --- | --- |
| A green and yellow logo  AI-generated content may be incorrect. | G |
| Internationaler Verband zum Schutz von Pflanzenzüchtungen |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Der RatNeunundfünfzigste ordentliche TagungGenf, 24. Oktober 2025 | C/59/1 Rev.Original: EnglischDatum: 2. Oktober 2025 |

Revidierter Entwurf der erläuterten Tagesordnung

vom Verbandsbüro erstellt

Haftungsausschluss: Dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt, und die Genauigkeit kann nicht garantiert werden. Daher ist der Text in der Originalsprache die einzige authentische Version.

 Eröffnung der Tagung

Der Generalsekretär wird auf der Ratstagung eine Eröffnungsrede halten.

Die Delegation Nigerias wird auf der Ratstagung als 80..Mitglied der UPOV das Wort ergreifen.

 Annahme der Tagesordnung

 Entwicklungen in der UPOV und Überblick über relevante Angelegenheiten für den Rat

(Dokument SESSIONS/2025/1)

Es wird ein Referat über strategische Fragen mit Zugang zu einem Video über die Entwicklungen in der UPOV gehalten.

 Prüfung der Vereinbarkeit des Entwurfs zur Änderung des Gesetzes zum Schutz neuer Pflanzensorten von 2004 [Gesetz 634] Malaysias mit der Akte von 1991 des UPOV-Übereinkommens (Dokument C/59/17)

 Bericht des Präsidenten über die Arbeiten der hundertdritten Tagung des Beratenden Ausschusses; gegebenenfalls Annahme von Empfehlungen, die dieser Ausschuss ausgearbeitet hat (Dokument CC/103/xx "Bericht")

Infolge des Beschlusses von 2024, die Dokumente des Beratenden Ausschusses öffentlich zugänglich zu machen, wird das Dokument für diesen Punkt der Bericht der CC/103 Tagung sein.

 Jahresabschluss 2024 (Dokument C/59/9)

Der Rat wird ersucht, den Jahresabschluss 2024 zu prüfen und zu genehmigen.

 UPOV-Ergebnisbewertungsbericht 2024 (Dokument C/59/2)

Der Rat wird ersucht werden, den UPOV-Ergebnisbewertungsbericht 2024 (UPR) zur Kenntnis zu nehmen. Der UPR wird einen Überblick über die Statistik der Anmeldungen und der in den UPOV-Mitgliedern erteilten Schutztitel für das Jahr 2024 enthalten.

 Bericht des Externen Rechnungsprüfers (Dokument C/59/10)

Die Eidgenössische Finanzkontrolle wird dem Rat ihren Bericht vorlegen.

Der Rat wird gebeten, die im Bericht des externen Rechnungsprüfers enthaltenen Informationen zur Kenntnis zu nehmen.

 Verfahren zur Ernennung des externen Rechnungsprüfers (Dokument C/59/18)

Der Rat bestimmte den Rechnungshof von Indonesien als externen Rechnungsprüfer der UPOV für die Prüfung der UPOV-Rechnungen für die Kalenderjahre 2025-2029. Der Rat ersuchte das Verbandsbüro um die Ausarbeitung möglicher Änderungen der Bestimmungen der UPOV-Finanzordnung und ihrer Durchführungsbestimmungen (Dokument UPOV/INF/4/6) bezüglich der Ernennung des externen Rechnungsprüfers zur Prüfung durch den Rat auf seiner Tagung im Oktober 2025. Der Rat wird ersucht werden, einen Vorschlag zur Änderung der UPOV-Finanzordnung und ihrer Durchführungs-bestimmungen zu prüfen und zu billigen.

 Rückständige Beitragszahlungen zum 30. September 2025 (Dokument C/59/11)

Der Rat wird ersucht werden, den Stand der Beitragszahlungen, die in Dokument C/59/11 zum 30. September 2025 angegeben sind, sowie alle zusätzlichen Zahlungen, die nach dem 30. September 2025 und vor dem 24. Oktober 2025 geleistet werden, zur Kenntnis zu nehmen.

 Programm und Haushaltsplan für die Rechnungsperiode 2026-2027 (Dokument C/59/4)

Der Rat wird ersucht, den Entwurf des Programms und Haushaltsplans des Verbandes für die
Rechnungsperiode 2026-2027 zu prüfen, einschließlich:

(i) des Betrags der Beiträge der Verbandsmitglieder;

(ii) die vorgeschlagene Höchstgrenze für die Ausgaben im ordentlichen Haushalt oder die Einnahmen in der Rechnungsperiode, je nachdem, welcher Betrag niedriger ist; und

(iii) die Gesamtzahl der Posten.

In der Rechnungsperiode 2026-2027 wird sich die UPOV in Übereinstimmung mit dem Strategischen Geschäftsplan der UPOV auf vorrangige Bereiche konzentrieren. Kommunikation und Digitalisierung werden eine Schlüsselrolle spielen, um die erwarteten Ergebnisse zu erzielen. Um die Ausgaben einzudämmen, wird es eine sorgfältige Bewertung der Aktivitäten geben, auf die man sich konzentrieren soll, und eine verstärkte Nutzung von virtuellen/hybriden Sitzungsinstrumenten und eine Online-Teilnahme an von Dritten organisierten Veranstaltungen, was zu einer Verringerung der Reisezeit und der Reisekosten führt.

 Strategischer Geschäftsplan 2026-2029 (Dokumente C/59/14, C/59/15 und C/59/16)

Der Rat wird ersucht werden, den Strategischen Geschäftsplan 2026-2029 (SBP-Entwurf) der UPOV zu prüfen und anzunehmen, der auf dem SBP 2023-2027 aufbaut und einen neuen Abschnitt mit den Ergebnissen des Horizon Scanning enthält. Der SBP-Entwurf bezieht sich auf Vorschläge für eine Erklärung zur Risikobereitschaft der UPOV und eine UPOV-Ressourcenstrategie.

 Ausarbeitung von Anleitung und dem Rat zur Annahme vorgeschlagene Dokumente

(Dokument SESSIONS/2025/2)

(a) Informationsdokumente:

UPOV/INF/22 Von Verbandsmitgliedern verwendete Software und Ausrüstung (Überarbeitung)
(Dokument UPOV/INF/22/12 Draft 1)

(b) TGP-Dokumente:

TGP/5 "Erfahrung und Zusammenarbeit bei der DUS-Prüfung"

Abschnitt 6 "UPOV-Bericht über die technische Prüfung und UPOV-Sortenbeschreibung" (Überarbeitung): Zusätzliche Erläuterungen zum "UPOV-Bericht über die technische Prüfung und UPOV-Sortenbeschreibung" (Dokument TGP/5, Abschnitt 6/5 Draft 2)

Der Rat wird eine Überarbeitung der Erläuterungen für die "UPOV-Sortenbeschreibung" über die Art und Weise der Erteilung von Auskünften zu den Punkten 16 (Ähnliche Sorten/Unterschiede) und 17 (Zusätzliche Informationen), sowie eine überarbeitete Dokumentenstruktur prüfen, die den Abschnitt "Sortenbeschreibung" als Anlage des "Berichts über die technische Prüfung" und die Erläuterungen als Anhang vorsieht.

TGP/7 "Erstellung von Prüfungsrichtlinien", Anleitung 36 "Beispielssorten" (Überarbeitung): Situationen, in denen Abbildungen Beispielssorten ergänzen oder ersetzen könnten

(Dokument SESSIONS/2025/2)

Der Rat wird den Vorschlag prüfen, die Situationen zu klären, in denen Beispielsorten in den verwendeten Merkmalen der Prüfungsrichtlinien angegeben werden müssen und in denen Abbildungen diese ersetzen können.

 Tagungsprogramm:

(a) Billigung der Arbeitsprogramme des Verwaltungs- und Rechtsausschusses, des Technischen Ausschusses und der Technischen Arbeitsgruppen (Dokument C/59/12)

(b) Tagungskalender (Dokument C/59/8)

 Wahl des neuen Präsidenten und des neuen Vizepräsidenten vom:

1. Rat
2. Verwaltungs- und Rechtsausschuss
3. Technischen Ausschuss

 Angelegenheiten zur Information[[1]](#footnote-2):

1. Bericht über die Tätigkeiten in den ersten neun Monaten des Jahres 2025 (Dokument C/59/3)

Der Rat wird ein Referat über die Einrichtung einer neuen Website für die UPOV hören.

1. Lage auf dem Gebiet der Gesetzgebung, der Verwaltung und der Technik:

(i) Berichte der Vertreter der Mitglieder und Beobachter (Dokument C/59/13)

Der Rat wird ersucht, die in Beantwortung des Rundschreibens E-25/003 gesammelten vorrangigen Informationen zur Kenntnis zu nehmen und einen Überblick darüber zu erhalten, wo die einschlägigen Daten zu finden sind.

(ii) Zusammenarbeit bei der Prüfung (Dokument C/59/5); Liste der von den Verbandsmitgliedern schutzfähigen Taxa (Dokument C/59/6); Sortenschutzstatistik für den Zeitraum 2020-2024 (Dokument C/59/7)

 Annahme eines Dokuments über die auf der Tagung getroffenen Entscheidungen

 Schließung der Tagung

[Ende des Dokuments]

1. Dokument SESSIONS/2025/INF/1 wird die Liste der Personen enthalten, die sich im voraus für die Tagung angemeldet haben. Die endgültige Teilnehmerliste wird als Anlage zum angenommenen Tagungsbericht veröffentlicht. [↑](#footnote-ref-2)